



# AHPG871

## Introduction to Late Egyptian

S2 Evening 2014

*Ancient History*

### Contents

---

<a href="#"><u>General Information</u></a>	2
<a href="#"><u>Learning Outcomes</u></a>	2
<a href="#"><u>General Assessment Information</u></a>	3
<a href="#"><u>Assessment Tasks</u></a>	3
<a href="#"><u>Delivery and Resources</u></a>	5
<a href="#"><u>Learning and Teaching Activities</u></a>	6
<a href="#"><u>Policies and Procedures</u></a>	6
<a href="#"><u>Graduate Capabilities</u></a>	7

---

#### **Disclaimer**

Macquarie University has taken all reasonable measures to ensure the information in this publication is accurate and up-to-date. However, the information may change or become out-dated as a result of change in University policies, procedures or rules. The University reserves the right to make changes to any information in this publication without notice. Users of this publication are advised to check the website version of this publication [or the relevant faculty or department] before acting on any information in this publication.

## General Information

Unit convenor and teaching staff

Unit Convenor

Boyo Ockinga

[boyo.ockinga@mq.edu.au](mailto:boyo.ockinga@mq.edu.au)

Contact via [boyo.ockinga@mq.edu.au](mailto:boyo.ockinga@mq.edu.au)

Credit points

4

Prerequisites

Admission to MA in Egyptology and (AHPG874 or AHST360)

Corequisites

Co-badged status

Unit description

Advanced study of the Egyptian language, dealing with the language in which literary and non-literary texts of the Ramesside period were composed.

## Important Academic Dates

Information about important academic dates including deadlines for withdrawing from units are available at <https://www.mq.edu.au/study/calendar-of-dates>

## Learning Outcomes

On successful completion of this unit, you will be able to:

Identify and recall Late Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at an advanced level.

Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study.

Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading Late Egyptian texts.

Recognize Late Egyptian vocabulary at an advanced level.

Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.

Analyse the significance of languages for the study of ancient Egyptian culture, society and history.

Employ linguistic metalanguage.

## General Assessment Information

To successfully complete this unit students will be required to complete all assessment tasks and achieve a mark of 50% or above overall.

Assignments will be submitted and returned in hard copy in class.

Extensions can only be granted in exceptional cases and may only be sought in consultation with the unit convenor and before the assignment is due. Assessment tasks / assignments are compulsory and must be submitted on time. As a general rule, extensions will not be granted without a valid and documented reason (e.g. medical certificate). Late submissions will be penalised by 2% for each day (including weekends) the assignment task is late.

## Assessment Tasks

Name	Weighting	Due
<u>Class Participation</u>	20%	At each class
<u>Translation Assignments</u>	40%	See unit schedule
<u>Exam</u>	40%	See unit schedule

### Class Participation

Due: **At each class**

Weighting: **20%**

Students will be required to prepare translations of the texts to be studied in class, to attend all classes and to participate in the translation, analysis and interpretation of the texts read.

The criteria against which this task will be assessed are the student's state of preparedness, the accuracy and completeness of transliterations, translations and grammatical commentary.

On successful completion you will be able to:

- Identify and recall Late Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at an advanced level.
- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study.
- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading Late Egyptian texts.
- Recognize Late Egyptian vocabulary at an advanced level.
- Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.
- Employ linguistic metalanguage.

## Translation Assignments

Due: **See unit schedule**

Weighting: **40%**

Students will submit four written assignments. These will require the transliteration and translation of a hieroglyphic text and a commentary on given points of grammar and script.

This Assessment Task relates to the following Learning Outcomes:

- Identify and recall Late Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at an advanced level.
- Recognize Late Egyptian vocabulary and script at an advanced level.
- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study.
- Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.
- Employ linguistic metalanguage.
- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading Late Egyptian texts.
- Analyse the significance of languages for the study of ancient Egyptian culture, society and history.

The criteria against which this task will be assessed are the accuracy and completeness of transliterations, translations and grammatical commentary.

On successful completion you will be able to:

- Identify and recall Late Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at an advanced level.
- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study.
- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading Late Egyptian texts.
- Recognize Late Egyptian vocabulary at an advanced level.
- Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.
- Analyse the significance of languages for the study of ancient Egyptian culture, society and history.
- Employ linguistic metalanguage.

## Exam

Due: **See unit schedule**

Weighting: **40%**

The exam will be held in the last week of semester. Students will be given two unseen texts to

transliterate and translate; there will also be questions on points of grammar. Students will be allowed to use a Late Egyptian grammar and dictionary in the exam.

This assessment task relates to the following Learning Outcomes:

- Identify and recall Late Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at an advanced level.
- Recognize Late Egyptian vocabulary and script at an advanced level.
- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study.
- Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.
- Employ linguistic metalanguage.
- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading Late Egyptian texts.

The criteria against which this task will be assessed are the accuracy and completeness of transliterations, translations and grammatical commentary.

On successful completion you will be able to:

- Identify and recall Late Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at an advanced level.
- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study.
- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading Late Egyptian texts.
- Recognize Late Egyptian vocabulary at an advanced level.
- Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.
- Employ linguistic metalanguage.

## **Delivery and Resources**

Delivery: classes will be held on-campus at North Ryde.

Times and location for campus Lectures: by arrangement

This unit uses iLearn; login is via: <https://ilearn.mq.edu.au/>.

All students have access to the unit's iLearn site and students are required to have regular access to a computer and the internet, mobile devices alone are not sufficient.

For technical support go to: [http://mq.edu.au/about\\_us/offices\\_and\\_units/informatics/help](http://mq.edu.au/about_us/offices_and_units/informatics/help)

For quick guides on the use of iLearn go to: [http://mq.edu.au/iLearn/student\\_info/guides.htm](http://mq.edu.au/iLearn/student_info/guides.htm)

All students are expected to prepare for, attend and actively participate in classes. Preparation for classes involves preparing translations of the texts to be worked through in class.

Students will need to have a copy of F. Junge's *Late Egyptian Grammar*.

## Learning and Teaching Activities

### Class preparation

Students will prepare translations of the texts to be read in class.

### Class participation

In class students will participate in the translation and analysis of texts and be able to control the translations they produced in preparation for the class.

### Translation Assignments

Students will do intensive work on specific Late Egyptian texts and have the opportunity to apply the skills acquired in class.

### Exam

Students will prepare for the exam and thereby consolidate the work done in the course of the semester.

## Policies and Procedures

Macquarie University policies and procedures are accessible from [Policy Central](#). Students should be aware of the following policies in particular with regard to Learning and Teaching:

Academic Honesty Policy [http://mq.edu.au/policy/docs/academic\\_honesty/policy.html](http://mq.edu.au/policy/docs/academic_honesty/policy.html)

Assessment Policy <http://mq.edu.au/policy/docs/assessment/policy.html>

Grading Policy <http://mq.edu.au/policy/docs/grading/policy.html>

Grade Appeal Policy <http://mq.edu.au/policy/docs/gradeappeal/policy.html>

Grievance Management Policy [http://mq.edu.au/policy/docs/grievance\\_management/policy.html](http://mq.edu.au/policy/docs/grievance_management/policy.html)

Disruption to Studies Policy [http://www.mq.edu.au/policy/docs/disruption\\_studies/policy.html](http://www.mq.edu.au/policy/docs/disruption_studies/policy.html) *The Disruption to Studies Policy is effective from March 3 2014 and replaces the Special Consideration Policy.*

In addition, a number of other policies can be found in the [Learning and Teaching Category](#) of Policy Central.

### Student Code of Conduct

Macquarie University students have a responsibility to be familiar with the Student Code of Conduct: [https://students.mq.edu.au/support/student\\_conduct/](https://students.mq.edu.au/support/student_conduct/)

### EXTENSIONS

Extensions for assignments can only be granted for medical reasons or on compassionate grounds. Without documentation (medical or counselling certificates) or prior staff approval, a penalty of 2% a day, including weekends, will be applied. If required, applications for extensions should be made before the assignment's due date.

#### SUBMISSION OF ASSIGNMENTS

Assignments can be submitted in hard copy through the Arts Student Centre on Level 1, W6A, or electronically through the iLearn site.

#### COMPLETION OF UNIT

A student is required to achieve an overall mark of 50% or above to complete the unit satisfactorily and to submit all pieces of written work

## Student Support

Macquarie University provides a range of support services for students. For details, visit <http://students.mq.edu.au/support/>

## Learning Skills

Learning Skills ([mq.edu.au/learningskills](http://mq.edu.au/learningskills)) provides academic writing resources and study strategies to improve your marks and take control of your study.

- [Workshops](#)
- [StudyWise](#)
- [Academic Integrity Module for Students](#)
- [Ask a Learning Adviser](#)

## Student Services and Support

Students with a disability are encouraged to contact the [Disability Service](#) who can provide appropriate help with any issues that arise during their studies.

## Student Enquiries

For all student enquiries, visit Student Connect at [ask.mq.edu.au](http://ask.mq.edu.au)

## IT Help

For help with University computer systems and technology, visit <http://informatics.mq.edu.au/help/>.

When using the University's IT, you must adhere to the [Acceptable Use Policy](#). The policy applies to all who connect to the MQ network including students.

## Graduate Capabilities

### PG - Discipline Knowledge and Skills

Our postgraduates will be able to demonstrate a significantly enhanced depth and breadth of

knowledge, scholarly understanding, and specific subject content knowledge in their chosen fields.

This graduate capability is supported by:

## **Learning outcomes**

- Identify and recall Late Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at an advanced level.
- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study.
- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading Late Egyptian texts.
- Recognize Late Egyptian vocabulary at an advanced level.
- Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.
- Analyse the significance of languages for the study of ancient Egyptian culture, society and history.
- Employ linguistic metalanguage.

## **Assessment tasks**

- Class Participation
- Translation Assignments
- Exam

## **Learning and teaching activities**

- Students will prepare translations of the texts to be read in class.
- In class students will participate in the translation and analysis of texts and be able to control the translations they produced in preparation for the class.
- Students will do intensive work on specific Late Egyptian texts and have the opportunity to apply the skills acquired in class.
- Students will prepare for the exam and thereby consolidate the work done in the course of the semester.

## **PG - Critical, Analytical and Integrative Thinking**

Our postgraduates will be capable of utilising and reflecting on prior knowledge and experience, of applying higher level critical thinking skills, and of integrating and synthesising learning and knowledge from a range of sources and environments. A characteristic of this form of thinking is the generation of new, professionally oriented knowledge through personal or group-based critique of practice and theory.

This graduate capability is supported by:



## Learning outcomes

- Identify and recall Late Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at an advanced level.
- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study.
- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading Late Egyptian texts.
- Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.
- Analyse the significance of languages for the study of ancient Egyptian culture, society and history.
- Employ linguistic metalanguage.

## Assessment tasks

- Class Participation
- Translation Assignments
- Exam

## Learning and teaching activities

- Students will prepare translations of the texts to be read in class.
- In class students will participate in the translation and analysis of texts and be able to control the translations they produced in preparation for the class.
- Students will do intensive work on specific Late Egyptian texts and have the opportunity to apply the skills acquired in class.
- Students will prepare for the exam and thereby consolidate the work done in the course of the semester.

## PG - Research and Problem Solving Capability

Our postgraduates will be capable of systematic enquiry; able to use research skills to create new knowledge that can be applied to real world issues, or contribute to a field of study or practice to enhance society. They will be capable of creative questioning, problem finding and problem solving.

This graduate capability is supported by:

## Learning outcomes

- Identify and recall Late Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at an advanced level.
- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study.
- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading Late Egyptian

texts.

- Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.
- Analyse the significance of languages for the study of ancient Egyptian culture, society and history.
- Employ linguistic metalanguage.

## **Assessment tasks**

- Class Participation
- Translation Assignments
- Exam

## **Learning and teaching activities**

- Students will do intensive work on specific Late Egyptian texts and have the opportunity to apply the skills acquired in class.

## **PG - Effective Communication**

Our postgraduates will be able to communicate effectively and convey their views to different social, cultural, and professional audiences. They will be able to use a variety of technologically supported media to communicate with empathy using a range of written, spoken or visual formats.

This graduate capability is supported by:

## **Learning outcomes**

- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study.
- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading Late Egyptian texts.

## **Assessment tasks**

- Translation Assignments
- Exam

## **Learning and teaching activities**

- In class students will participate in the translation and analysis of texts and be able to control the translations they produced in preparation for the class.
- Students will do intensive work on specific Late Egyptian texts and have the opportunity to apply the skills acquired in class.
- Students will prepare for the exam and thereby consolidate the work done in the course of the semester.